

บทที่ ๕

สรุปผล อภิปรายผล และข้อเสนอแนะ

การศึกษาเปรียบเทียบวรรณกรรมเรื่องความเรื่องฉบับวัดบ้านนาคำใหญ่กับฉบับ
หอสมุดแห่งชาติในครั้งนี้ ผู้วิจัยได้สรุปผลการวิจัย ตามประเด็นดังต่อไปนี้

๑. วัดถุประสังค์ของการวิจัย
๒. สรุปผล
๓. อภิปรายผล
๔. ข้อเสนอแนะ

วัดถุประสังค์ของการวิจัย

ในการวิจัยในครั้งนี้มีวัดถุประสังค์เพื่อศึกษาเปรียบเทียบวรรณกรรมเรื่อง
ความเรื่องฉบับวัดบ้านนาคำใหญ่ กับฉบับหอสมุดแห่งชาติดังนี้

๑. สำนวนภาค โครงเรื่อง ฉันทลักษณ์ ลำดับเนื้อหา และอนุภาคต่าง ๆ
๒. สังคมและวัฒนธรรม

สรุปผล

จากการศึกษาเปรียบเทียบวรรณกรรมเรื่องความเรื่อง ทั้งฉบับวัดบ้านนาคำใหญ่และฉบับ
หอสมุดแห่งชาตินั้น ผลกระทบศึกษาปรากฏดังนี้

๑. แนวคิด ทรงคุณของผู้แต่ง แนวคิดหลักที่ปรากฏในวรรณกรรมเรื่องความเรื่อง
ทั้งสองฉบับมีความคล้ายคลึงกัน คือ แนวคิดหลักที่ปรากฏในฉบับวัดบ้านนาคำใหญ่ คือ “ทำดีได้ดี
ทำชั่วได้ชั่ว” ส่วนแนวคิดหลักฉบับหอสมุดแห่งชาติ คือเรื่อง “กรรม” ตัวละครได้รับ
ความทุกข์ยาก เนื่องด้วยผลกระทบในอดีตชาติ

แนวคิดรองมีเหมือนกันทั้งสองฉบับ ได้แก่ แนวคิดเกี่ยวกับความรัก แนวคิด
เกี่ยวกับความโลภ แนวคิดเกี่ยวกับคนดีย่อมมีผู้อุปถัมภ์ แนวคิดเกี่ยวกับความเชื่อเรื่องนรก
แนวคิดเกี่ยวกับความรัก

ผลกระทบของผู้แต่ง มีสาระสำคัญเหมือนกันทั้งสองฉบับ ผู้แต่งเสนอไว้ทั้งนนน
เกี่ยวกับสตรี สตรีความมีผู้ปักป้องคุ้มครอง สตรีความมีความซื่อสัตย์จริงก็ต่อสามี ผลกระทบ
เกี่ยวกับความกตัญญู ผลกระทบในด้านการตัดตัดหน้า ผลกระทบในด้านความไม่แน่นอนของชีวิต
เหล่านี้ล้วนเป็นสิ่งที่ผู้แต่งต้องการให้ผู้อ่านหรือผู้ฟังนั้นได้เข้าใจคติธรรมสอนใจ ที่มี
ความเกี่ยวข้องกับวิถีชีวิตของคนไทยในอดีตเพิ่มมากขึ้น

๒. โครงการเรื่องของวรรณกรรมทั้งสองฉบับ เหมือนกัน คือ เริ่มด้วยการเปิดเรื่อง
บรรยายเหตุการณ์เกี่ยวกับจากบ้านเมืองที่กำเนิดตัวละครเอกของเรื่อง จากนั้นเริ่มดำเนินเรื่อง
ด้วยการการผูกปมปัญหา โดยการสร้างปมขัดแย้งระหว่างตัวละครกับตัวละคร ความขัดแย้ง
ภายในใจของตัวละครเอง เรื่องดำเนินไปตามเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นก่อนหลัง และใช้การปิดเรื่อง
แบบสุขนาฏกรรม คือ ตัวละครเอกได้ออกบทเพื่อบำเพ็ญคุณความดี สรงราชสมบัติให้ไօรส
ปกของต่อไปซึ่งเป็นจุดจบของเรื่อง

๓. ฉบับลักษณ์ของวรรณกรรมทั้งสองฉบับนั้นมีความแตกต่างกัน คือ ฉบับวัด
นาคำใหญ่ คำประพันธ์เป็น “กลอนอ่าน” หรือ “กลอนลำ” เป็นหนังสือผูกแต่งไว้สำหรับอ่าน
หรือเทศ ผู้แต่งไม่ได้แต่งเคร่งครัดตามลักษณะบังคับแต่ผู้แปลที่การดำเนินเรื่อง ส่วนฉบับนั้น
หอสมุดแห่งชาตินี้ ผู้แต่งใช้ กथายานี ๑๑ กथายันบับ ๑๖ และกथาย์สุรังคนางค์ ๒๘
แต่งเป็นกลอนสำหรับสาครอ่านซึ่งนิยมในภาคกลาง

๔. ลำดับของเนื้อหาจากการเปรียบเทียบ ๔๐ องค์ประกอบ มีองค์ประกอบที่
เหมือนกัน ๒๔ องค์ประกอบ แตกต่างกัน ๑๖ องค์ประกอบ องค์ประกอบที่มีความแตกต่าง
กันได้แก่ แตกต่างกันโดยมีการเปลี่ยนแปลงรายละเอียด ๑๓ องค์ประกอบ แตกต่างโดย
การลดความ ๓ องค์ประกอบ คือมีเฉพาะในฉบับหอสมุดแห่งชาติ

๕. ด้านอนุภาคของเรื่อง ได้แก่ ฉากหรือเหตุการณ์ ตัวละคร วัตถุสิ่งของวิเศษ
ซึ่งเป็นข้อแตกต่างที่ทำให้ทราบว่าผู้แต่งแต่ละคนอาจมีความบางตอนและเปลี่ยนแปลง
รายละเอียดปลีกย่อย เห็นได้ดังต่อไปนี้

๕.๑ ฉากหรือเหตุการณ์ มีความคล้ายคลึงกัน เช่น ตอนดาวเรืองออกไปหาพื้น
เพื่อช่วยนาครา ทำให้เทวatasารออกนาช่วย รวมทั้งฉากแก้วที่มีทุกสิ่งครบครัน
จากกองทัพเมื่อเดินทางไปรับนาครา และการวน ผู้แต่งจะบรรยายให้เห็นโดยชัดเจน ตามแต่
จินตนาการของผู้แต่งแต่ละคน เปลี่ยนแปลงในรายละเอียดให้เข้ากับความคุ้นเคยหรือ
วิจารณญาณของผู้แต่งเล็กน้อย เช่น ฉากแก้วในฉบับหอสมุดแห่งชาตินี้รายละเอียดมากกว่า
และชัดเจนกว่าฉบับวัดนาคำใหญ่

๕.๒ ตัวละคร เป็นอนุภาคที่มีเหมือนกัน ได้แก่ พระอินทร์ ดาวเรือง นางสาวราก
นางโสพส ทนฤทธิ์ นางพิมพา บุลโลตุร กาลหก พัทธากลี โภณฑัญ หัวอุกุศล และแตกต่าง
กัน ได้แก่ พราเพชคลุกรัตน มีปราภูเพาะฉบับหอสมุดแห่งชาติ เมื่อมีอนุภาคของตัวละครที่
เพิ่มขึ้นทำให้บทบาทตัวละครที่เป็นอนุญาติ พระอินทร์และนางโสพสมีความแตกต่างกันใน
ด้านการนิรmit ซึ่งบทบาทในการนิรmit เป็นพระเพชคลุกรัตน ส่วนฉบับนวัตนาคำให้ญี่ปุ่ง
พระอินทร์และนางโสพสเป็นผู้นิรmit ช่วยเหลือตัวละคร

๕.๓ วัตถุสิ่งของวิเศษ มีอนุภาคที่แตกต่างกัน ได้แก่ ดอกไม้ – ดอกบัว
การอธิษฐาน พระอินทร์ - พระเพชคลุกรัตน ดอกไม้ – ข้าวฟ่าง เรือสำราญ นางโสพส –
พระเพชคลุกรัตน แก้วเจ็ดชุด มนตร์คากา - ศร ปีนอนุภาคที่มีการเปลี่ยนแปลงวัตถุสิ่งของหรือ
ผู้ที่กระทำ แต่ไม่ได้ทำให้การดำเนินเรื่องของวรรณกรรมทั้งสองฉบับแตกต่างกัน

๖. ด้านสังคมและวัฒนธรรมของวรรณกรรมเรื่องความเรื่องฉบับนวัตนาคำให้ญี่ปุ่น กับฉบับ
หอสมุดแห่งชาติ พนว่า มีความเหมือนกันและแตกต่างกัน ดังนี้

๖.๑ ด้านสังคม ได้แก่ การเมืองการปกครอง และสภาพความเป็นอยู่ ดังนี้

๖.๑.๑ การเมืองการปกครอง มีเหมือนกัน คือ เป็นการปกครองตามระบบ
สมบูรณ์ยาสติทิราชย์ พระมหากษัตริย์มีอำนาจสิทธิ์ขาดแต่เพียงผู้เดียว มีลักษณะการจัด
ระเบียบสังคม โดยชนชั้นผู้ปกครอง คือ พระมหากษัตริย์และบุนนาคเจ้าตาก ชนชั้นผู้ยาก
ปกครอง คือ ไฟร์ ทาส แตกต่างกัน คือ ความสัมพันธ์ด้านการค้าขายกับต่างประเทศ มีปราภู
เพาะในฉบับหอสมุดแห่งชาติ

๖.๑.๒ สภาพความเป็นอยู่ มีเหมือนกันและแตกต่างกัน

(๑) เศรษฐกิจ เป็นการประกอบอาชีพแบบเกษตรกรรม มีเหมือนกัน ได้แก่
การทำงาน ทำสวนทำไร่ และค้าขายทางเรือสำราญ

(๒) การศึกษา มีเหมือนกัน คือเป็นการศึกษาเกี่ยวกับหลักธรรมคำสอน
พระไตรปิฎก การศึกษาเวทมนตร์คากา

(๓) การคุณนาคม มีเหมือนกัน ได้แก่ ทางบกโดยท่า ช้างและม้า ทางน้ำ
โดยเรือสำราญ

(๔) เครื่องอุปโภคและบริโภค มีแตกต่างกันเป็นส่วนใหญ่ ได้แก่
เครื่องราชูปโภค เครื่องมือเครื่องใช้ในการดำรงชีวิต เครื่องที่ใช้ในการลงโทษ เครื่องบริโภค
ซึ่งฉบับหอสมุดแห่งชาตินิการกล่าวถึงเครื่องมือเครื่องใช้สอนมากกว่าในฉบับนวัตนาคำให้ญี่ปุ่น

๖.๒ วัฒนธรรม ได้แก่ ประเพณี ความเชื่อ ค่านิยม มีความเหมือนและ
ความแตกต่างกัน ของวรรณกรรมเรื่องความเรื่องฉบับวัดนาคำใหญ่กับ ฉบับหอสมุดแห่งชาติดังนี้

๖.๒.๑ ประเพณี มีเหมือนกัน คือ จริตประเพณี ชนบປະປະ ธรรมเนียม
ประเพณี ดังนี้

(๑) จริตประเพณี มีเหมือนกัน ได้แก่ การพากผ้าพราหม ความเชื่อสัตย์
ต่อสามีภรษา ความกตัญญูกตเวที

(๒) ชนบປະປະ มีเหมือนกันและแตกต่างกัน คือ เหมือนกัน ได้แก่
พิธีทำขวัญเมื่อประสบความสำเร็จ พิธีศพ พิธีแต่งงาน ที่แตกต่างกันคือ การทำขวัญเมื่อเกิด^๔
นาดเจ็บ รับบุตรนุญธรรม มีสภาพในฉบับหอสมุดแห่งชาติ และชัดเจนกว่าฉบับวัดนาคำใหญ่

(๓) ธรรมเนียมประเพณี มีเหมือนกันและแตกต่างกัน คือ มีเหมือนกัน
ได้แก่ การให้พร การไปปลา - มาไหว้ การละเล่นพื้นบ้าน แตกต่างกัน ได้แก่ การแสดงมหรสพ
มีสภาพในฉบับหอสมุดแห่งชาติ

๖.๒.๒ ค่านิยม มีเหมือนกัน ๖ ประการ ได้แก่ ค่านิยมในการยกย่องผู้มีความรู้
ค่านิยมในการยกย่องผู้มีความรู้ร่วม ค่านิยมในการศึกษาเล่าเรียน ค่านิยมในความ
เอื้อเฟื้อเผื่อแผ่ ค่านิยมในความกตัญญูรักภักดีผู้มีพระคุณ ค่านิยมในความอ่อนน้อมถ่อมตน

๖.๒.๓ ความเชื่อ มีเหมือนกัน ๓ ประการ คือ ความเชื่อเกี่ยวกับลักษณะ
ได้แก่ ความเชื่อในศาสนาพุทธ พุทธศาสนาสอนให้คนเชื่อในเรื่องผลกรรม ความเชื่อเรื่อง
เทพเจ้า และความเชื่อเรื่องไสยศาสตร์ เป็นความเชื่อการใช้อำนาจเวทมนตร์คถา การอธิษฐาน
เป็นความเชื่อตามหลักธรรมทางพุทธศาสนาและสิ่งหนึ่งอื่นๆ ของชาติ

อภิปรายผล

การวิจัยครั้งนี้ พนวจ ว่า การเปรียบเทียบฯ ของวรรณกรรมทั้งสองฉบับ คือ ท้าวความเรื่อง
ฉบับวัดนาคำใหญ่ กับความเรื่องฉบับหอสมุดแห่งชาติ มีแนวคิดหลักที่ความคล้ายคลึงกัน คือ^๕
ผู้ที่ทำดีก็ย่อมได้รับผลดีตอบแทน ผู้ที่ทำชั่วก็ย่อมได้รับความทุกข์และเดือดร้อนใน การกระทำ
นั้น เช่นหลักธรรมทางพุทธศาสนาว่า “ทำดีได้ดี ทำชั่วได้ชั่ว” สอดคล้องกับผลการวิจัยของ
บัวงาม ห่อแก้ว (๒๕๔๑ : ๓) ว่า尼ทานเรื่องความเรื่อง เป็นการแสดง ความทุกข์ความเดือดร้อน
ของตัวละคร ซึ่งเป็นผลของการกระทำที่แตกต่างกัน แต่ใน ฉบับหอสมุดแห่งชาติจะเน้น
เรื่องของกฎหมายแห่งกรุง ซึ่งเป็นผลของการกระทำในอคติชาติ และพฤติกรรมตัวละครของฉบับ
หอสมุดแห่งชาติเป็นตัวละครในແอຟຸມຄົດ ສ່ວນແນວຄິດຮອງ ได้แก่ แนวคิดเกี่ยวกับความรัก^๖
เมื่อมีเหตุต้องผลัดพราກ ก็ทำให้เกิดความทุกข์ ความโศกเศร้า และความห่วงใยซึ่งกันและกัน

แนวคิดเกี่ยวกับความโลกทำให้อยากได้ของผู้อื่น โดยไม่คำนึงถึงความถูกต้อง แนวคิดเกี่ยวกับคนดีบ่อมมีผู้อุปถัมภ์ แนวคิดเกี่ยวกับความเชื่อเรื่องนรก ล้วนเป็นแนวคิดที่สอดแทรกอยู่ในเนื้อหาของวรรณกรรมทั้งสองฉบับที่ผู้แต่งหยิบหึ้น เช่นถือและประสรงค์สื่อสารไปยังคนอ่านดังที่อุดม หนูทอง (๒๕๒๓ : ๑๑๔) กล่าวถึงแนวคิดว่า ผู้แต่งนั้นอาจแห่งแนวคิดไว้หลายแนวคิด พบได้จากการสรุป ในส่วนย่อของเรื่อง และอีกอย่างหนึ่งคือ วรรณะของผู้แต่งที่แทรกไว้ คือ วรรณะเกี่ยวกับศรี ศรีควรมีผู้ปกป้องคุณรอง ศรีควรมีความซื่อสัตย์ จริงก็ต้องสามี วรรณะเกี่ยวกับความกตัญญู วรรณะในการตัดตัดหา วรรณะความไม่แน่นอนของชีวิต ซึ่งสอดคล้องกับผลงานของศรีศิลป์ บุญขาว (๒๕๔๒ : ๔-๕) ได้สรุปความรู้ เกี่ยวกับทฤษฎีโครงสร้าง (Structuralism) ว่าตัววรรณกรรมเป็นหลัก แสดงให้เห็นว่ามนุษย์ไม่สามารถยุ่นออกหนีจากโครงสร้างของภาษาได้ ร่างกาย การมือยุ่นหุกอย่างเราเกิดจากการรวมตัวของภาษาทุกสิ่งทุกอย่างประกอบจากโครงสร้างทางภาษาซึ่งฝังอยู่ในจิตกึ่งสำนึกของมนุษย์ เป็นสิ่งที่ผู้แต่งต้องการให้ผู้อ่านหรือผู้ฟังเข้าใจในคติธรรมคำสอนที่มีความเกี่ยวข้องกับวิถีชีวิตของคนไทยจากตศุ่ปัจจุบัน ซึ่งยังคงดำรงอยู่และสืบท่อไป โครงเรื่องและการดำเนินเรื่องเป็นไปตามลำดับเวลา มีการสร้างปมขัดแย้งระหว่างตัวละครกับตัวละคร ความขัดแย้งที่เกิดขึ้นภายในจิตใจของตัวละครเอง สอดคล้องกับผลงานวิจัยของ สำราวย บุญรักษา (๒๕๔๒ : ๑๗๐ - ๑๗๖) ได้กล่าวถึงลักษณะร่วมของวรรณกรรมที่นำมาเรียกว่า “เรื่องกันนั้น” คือ โครงเรื่องที่มีปมขัดแย้ง ซึ่งเพื่อให้เรื่องดำเนินไปอย่างสมเหตุสมผล ซึ่งวรรณกรรมทั้งสองฉบับนั้นมีลักษณะโครงเรื่องที่เหมือนกัน ทำให้ทราบว่าเป็นวรรณกรรมเรื่องเดียวกัน แต่รายละเอียดมีการเปลี่ยนแปลงให้เข้ากับสภาพแวดล้อมของแหล่งกำเนิดวรรณกรรมนั้น แม้การดำเนินเรื่องอาจมีที่เหมือนกันหรือแตกต่างกันบ้างในแบบฉบับของผู้แต่งแต่ละคน และความนิยมในการใช้รูปแบบการประพันธ์ของผู้แต่งในแต่ละท้องถิ่น ด้านพันธุลักษณ์ซึ่งมีความแตกต่างกัน ดังที่ว่าความเรื่องฉบับนั้นวัดนาคำใหญ่เป็นฉบับที่พบในภาคอีสานของไทย มีลักษณะคำประพันธ์เป็น กลอนอ่าน ซึ่งเป็นลักษณะเฉพาะของอีสาน ไม่ค่อยเล่นสัมผัส สอดคล้องกับคำกล่าวของ ดร.ช. ปุณโณทก (๒๕๔๓ : ๔๔ - ๔๖) ได้กล่าวว่า การกำหนดลักษณะบังคับนั้นชาวอีสานจะไม่เคร่งครัดเหมือนโคลงภาคกลางในปัจจุบัน อีกทั้งระดับเสียงวรรณยุกต์ของภาษาเดินอีสานต่างไปจากระดับเสียงวรรณยุกต์ของภาคกลาง ดังนั้นการใช้ตัวอักษรภาคกลางเขียน คำภาษาเดินอีสานจึงมีปัญหารือระดับเสียงวรรณยุกต์อยู่บ้าง แต่เมื่อฟังเสียงอ่านพบว่าผู้อ่านอ่านออกเสียงได้ตรงเสียงมาก ให้ส่วนฉบับที่เป็นรูปแบบที่นิยมแต่งของภาคกลาง (บัวงาม ห่อแก้ว. ๒๕๔๑ : ๓) สอดคล้องกับผลการวิจัยของ นพ. พยอนยงค์ (๒๕๑๕ : ๑๕๕) ว่าฉบับของภาคกลางจะยาวกว่าของ

ภาคอีสาน และด้านเนื้อท่านนี้ นอกจากใช้จ้านเพื่อความบันเทิงแล้วยังมีคุณค่าเรื่องการอบรมให้ผู้อ่านหรือผู้ฟังให้รู้ครรชั่ว นาปบุญคุณไทย ด้านสำคัญเนื้อหาของเรื่องนั้นมีความเหมือนกันและแตกต่างกัน ซึ่งเนื้อหาที่มีความแตกต่างกันนั้นนี้ทั้งที่แตกต่างโดยการเปลี่ยนแปลงของอนุภาค และการละความตัดทิ้งบางตอนของเนื้อหา แต่ไม่ได้ทำให้สาระสำคัญของเรื่องนี้เปลี่ยนแปลงไป คือ ต้องการให้คนเกิดความคิดความเชื่อว่า คนที่กระทำการคีบอม ได้รับผลดีทั้งชาตินี้และชาติหน้า สอดคล้องกับทฤษฎีวรรณกรรมซึ่งเป็นแนวทางแห่งเหตุผล (Logic) ของวรรณกรรม (Microsoft Encarta Reference Ubrang Premium. ๒๐๐๕ : DVD) ทำให้เห็นคุณค่าของวรรณกรรมหลายด้าน เช่น เป็นคติสอนใจ ให้ความบันเทิง ทั้งเนื้อหา ยังน่าติดตาม ล้ำค้างของเรื่องเป็นไปตามล้ำค้างของเหตุการณ์ ด้านอนุภาคต่าง ๆ ของเรื่อง คือ ชากรหรือเหตุการณ์ฉบับหอสมุดแห่งชาติจะบรรยายได้ละเอียดกว่าฉบับวัดนากำใหญ่ รวมทั้งตัวละครมีความแตกต่างกันเล็กน้อยคือ ในฉบับหอสมุดแห่งชาติจะมีตัวละครมากกว่า และมีการพรรณนาถึงลักษณะตัวละครได้ชัดเจนกว่าฉบับวัดนากำใหญ่ วัตถุสิ่งของวิเศษเป็นอนุภาคที่มีความแตกต่างกันอย่างเห็นได้ชัด คือ ฉบับวัดนากำใหญ่ไม่ปรากฏวัตถุสิ่งของวิเศษ เช่น แก้วเจ็คบด ซึ่งสอดคล้องกับผลงานการวิจัยของพระมหาโยธิน ปีชชาตี (๒๕๔๗ : ๒๓๐) ได้ศึกษาเปรียบเทียบวรรณกรรมเรื่องนางแตงอ่อน พนว่า ฉบับของภาคอีสานจะมีรายละเอียดน้อยกว่า เป็นไปตามทฤษฎีการแพร่กระจาย ของศิรารพ จิตตะฐาน (๒๕๒๓ : ๒ – ๖๕) ที่ผู้แต่งได้ลงความโดยการตัดทิ้งไป ซึ่งอาจเป็นการละความที่ไม่คุ้นเคยหรือไม่สน奧Arnold ทั้งนี้เพื่อให้การดำเนินเรื่องเกิดความสนุกสนาน จึงทำให้รายละเอียดของเนื้อหาของเรื่องท้าวความเรื่องฉบับวัดนากำใหญ่นี้ น้อยกว่าฉบับหอสมุดแห่งชาติ

ด้านสังคมและวัฒนธรรม ได้สะท้อนความสัมพันธ์ระหว่างวรรณกรรมกับสังคมในบริบทของวรรณกรรมของไทย สิ่งที่ วิทย์ ศิริวงศิริyanan (๒๕๔๔ : ๑๙๘) นำเสนอ คือ วรรณกรรมไม่อ่าอิงเป็นอิสระจากอิทธิพลของสังคม ได้ เพราะนักเขียนซึ่งเป็นผู้สร้างวรรณกรรมนั้นเปรียบเหมือนคนสามคน คือในฐานะของผู้แต่ง ในฐานะของสมาชิกของสังคม และเป็นพลเมืองของประเทศไทย ผู้แต่งจึงไม่อาจหลุดออกจากอิทธิพลของสังคมไปได้ ความสัมพันธ์ของวรรณกรรม ซึ่งสอดคล้องกับทฤษฎีโครงสร้างหน้าที่นิยมของ แรดคลิฟฟ์ บรูวน์ (Radcliffe – Brown) และทฤษฎีหน้าที่นิยม ของ บรอนิสโลว์ มาลิโนสกี (Bronislow Malinoski) ทฤษฎีนี้จะเน้นการทำความเข้าใจกับการคงอยู่และการสืบเนื่องของโครงสร้างและเสถียรภาพทางสังคม เพื่อตอบสนองความต้องการของมนุษย์จากการเปรียบเทียบวรรณกรรมทั้งสองฉบับในด้านสังคมและวัฒนธรรมมีความแตกต่างกันเล็กน้อย ด้านสังคมที่วรรณกรรมทั้งสองฉบับมีเหมือนกัน ซึ่งวรรณกรรมทั้งสองฉบับได้สะท้อนให้เห็น ลักษณะการเมือง

การปกครองตามระบบสมบูรณ์แบบสิทธิราชย์ ที่มีพระมหาศรีบรมราชินีนำพาสิทธิ์ขาดแต่เพียงผู้เดียว การจัดระเบียบสังคมมีชนชั้นผู้ปกครองและชนชั้นผู้ถูกปกครอง สภาพความเป็นอยู่ได้แก่ เศรษฐกิจการประกอบอาชีพแบบเกษตรกรรม และทำงาทางเรือสำราญ การศึกษาเป็นการศึกษาเกี่ยวกับหลักธรรมคำสอนพระไตรปิฎก การศึกษาเวทมนตร์คากา การคุณาคม ก็มีทั้งทางน้ำ และทางบก เหล่านี้มีปราภูมิเมืองกันต่างเครื่องอุปโภคและบริโภค มีที่แตกต่างกัน เครื่องราชปัปโภค เครื่องมือเครื่องใช้ในการดำรงชีวิต เครื่องมือที่ใช้ในการลงโทษ อนุภาค นี้มีความแตกต่างกันมาก อาจเป็นพระผู้แต่งไม่คุณทำให้ลักษณะ และเปลี่ยนรายละเอียดบางตอน เช่น ความสัมพันธ์ด้านการค้าขายกับต่างประเทศมีปราภูมิเฉพาะในฉบับหอสมุดแห่งชาติ เครื่องอุปโภคบริโภค ในฉบับวัดน้ำคำใหญ่มีปราภูมิอยกว่า ฉบับหอสมุดแห่งชาติอย่างชัดเจน ส่วนวัฒนธรรมมีปราภูมิในวรรณกรรมทั้งสองฉบับเหมือนกัน ด้านประเพณี ได้แก่ พิธิทำวัญพิธิแต่งงาน พิธิศพ ซึ่งเป็นขนธรรมเนียมที่ถือปฏิบัติกันมา ระเบียบแบบแผนที่วางไว้ การให้พร การไปมา - ลาไหว้ การละเล่นพื้นบ้าน แสดงให้เห็นว่าเป็นสิ่งที่จำเป็นต่อวิถีชีวิตของชาวไทย อีกทั้งค่านิยม ความเชื่อ ก็เป็นส่วนที่ช่วยตอบสนองความต้องการ ของมนุษย์ อย่างใดอย่างหนึ่งนั้นคือ ความเชื่อในศาสนาพุทธ พุทธศาสนาสอนให้คนเชื่อในเรื่องผลกรรม ทั้งความเชื่อเรื่องเทพเจ้า ความเชื่อเกี่ยวกับเทพเจ้าที่มีปราภูมิเมืองกัน แนวคิดดังกล่าวจึงเป็นหลักสำคัญในการนำมาใช้ในคราที่พุทธิกรรมของคนในสังคมทั้งหมด ของแต่ละวัฒนธรรม (งานพิศ ตั้มย์ส่วน. ๒๕๓๔ : ๓๒-๓๔) เป็นลักษณะเด่นของทฤษฎีหน้าที่นิยมของมาลีโนสกี คือ การศึกษาวัฒนธรรมด้านหนึ่งจะนำไปสู่การศึกษาวัฒนธรรมทั้งหมดในลักษณะองค์รวมที่เป็นโครงสร้างและเสถียรภาพทางสังคม เพื่อรักษาสมดุลของสังคมเอาไว้ ในลักษณะองค์รวมที่เป็นโครงสร้างของสังคมไทยที่มีมาตรฐานเดียวกันเดียวกัน

ผลที่ได้จากการวิจัยมีลักษณะสำคัญ คือ

๑. การค้นพบ การวิจัยเบรียบเทียนวรรณกรรมเรื่องท้าวดาวเรืองฉบับวัดน้ำคำใหญ่ กับดาวเรืองฉบับหอสมุดแห่งชาติได้พบองค์ความรู้สำคัญ คือ ความเหมือนและความแตกต่างกันระหว่างวรรณกรรมทั้งสองฉบับ ในด้านลำดับเนื้อหา อนุภาคของเรื่องไม่ว่าจะเป็น แนวคิด โครงเรื่อง ลักษณะ ลำดับเนื้อหา อนุภาคต่าง ๆ เช่น นาง ตัวละคร และวัตถุสิ่งของวิเศษ ส่วนด้านสังคมและวัฒนธรรมนั้น มีเนื้อหาเหมือนกันเป็นส่วนมาก เป็นผลเนื่องจากวรรณกรรมทั้งสองฉบับนี้ พับในต่างภูมิภาคของประเทศไทย ทำให้อนุภาคต่าง ๆ ของเรื่องมีความแตกต่างกันบางตอน เกิดเป็นวรรณกรรมต่างสำนวนแม้วรัฐกรรมทั้งสองฉบับนี้จะเป็นวรรณกรรมเรื่องเดียวกัน ซึ่งสอดคล้องกับทฤษฎีการแพร่กระจาย (ศิราพร สุตสาณ. ๒๕๗๓ : ๒)

๒. ประโยชน์ที่ได้จากการศึกษาวรรณกรรมเรื่องความเรื่องหึงสองฉบับ มีประโยชน์หลายด้าน เช่น เป็นวรรณกรรมที่เป็นไปด้วยคิดปะของ การสั่งสอน เพื่อให้ผู้อ่านเกิดความเพลิดเพลินในเนื้อหาที่ทรงคุณค่าอันมาจากการทำความดีและความซื่อสัตย์ ซึ่งสิ่งเหล่านี้ถ้วนช่วยหล่อหลอมบัด gele ผู้คนให้เป็นคนดี วรรณกรรมเรื่องนี้ได้แต่งเป็นวรรณกรรมท้องถิ่นอย่างย่อ ๆ มีสาระตระสำาคัญเพื่อสื่อสารด้วยการเทศนา เเล่านิทานเป็นแนวทางแห่งการประพฤติปฏิบัติ เป็นคติในการดำเนินชีวิต เป็นเหตุแห่งการกระทำแต่ความดีงาม ตามแนวทางแห่งเหตุผลของวรรณกรรมว่า ต้องการให้เกิดความคิดความเชื่อ เพราะเหตุผลแห่งการกระทำการดี การทำความดีจะส่งผลให้ได้รับผลดี ทั้งชาตินี้และชาติน้ำ (Microsoft Encarta Reference Ubrang Premium. ๒๐๐๕ : DVD)

ข้อเสนอแนะ

๑. ข้อเสนอแนะในการนำไปใช้

๑.๑ ควรใช้ปรับปรุงเป็นหนังสืออ่านประกอบระดับนักขยมและอุดมศึกษา

๑.๒ ควรนำหัวข้อคิดธรรนไปจัดเป้ายหรือประกอบภาพ ตามสถานที่พักผ่อน โรงอาหาร ตามคันไม้ และอาคารที่เหมาะสม

๑.๓ พระภิกษุควรนำไปใช้ทบทวนในโอกาสทำบุญตามประเพณีที่เหมาะสม

๑.๔ ควรจัดรายการผ่านสื่อวิทยุ โทรทัศน์ควรนำหลักธรรมที่ปรากฏในวรรณกรรมเรื่องความเรื่องเพยแพร่แก่ประชาชน

๒. ข้อเสนอแนะเพื่อการวิจัย

งานวิจัยเด่นนี้เป็นการวิจัยเอกสาร ควรมีการวิจัยเปรียบเทียบวรรณกรรมเพื่อเติมในค้านอื่น ๆ ต่อไปนี้

๒.๑ แหล่งกำเนิดที่แท้จริงของวรรณกรรมเรื่องความเรื่อง

๒.๒ ภูมิปัญญาด้านวรรณคดีปี

๒.๓ ภูมิปัญญาท้องถิ่น

๒.๔ ควรนำคติธรรมความเชื่อและประเพณีในวรรณกรรมนี้ไปศึกษา กับ พฤติกรรมของชนชนที่เป็นเจ้าของวรรณกรรมด้วย

๒.๕ การเปรียบเทียบวรรณกรรมเรื่องความเรื่องกับภาคอีสานกับภาคอื่น ๆ